

- Xiaomi Robot Vacuum 5 Pro User Manual • 01
- Manuale utente Xiaomi Robot Vacuum 5 Pro • 29
- Manuel d'utilisation du Xiaomi Robot Vacuum 5 Pro • 57
- Manual de usuario del Xiaomi Robot Vacuum 5 Pro • 85
- Xiaomi Roboterstaubsauger 5 Pro Bedienungsanleitung • 113
- Руководство пользователя робота-пылесоса Xiaomi Robot Vacuum 5 Pro • 141
- Instrukcja obsługi odkurzacza automatycznego Xiaomi 5 Pro • 169
- Xiaomi Temizlik Robotu 5 Pro Kullanım Kılavuzu • 197
- Xiaomi دليل مستخدم المكنسة الكهربائية الروبوت 5 Pro من • 225
- Xiaomi 5 Pro מדר"ך למשתמש בשואב אבק רובוטי • 253
- Manual do utilizador do Aspirador robô Xiaomi 5 Pro • 281
- Посібник користувача робота-пилососа Xiaomi Robot Vacuum 5 Pro • 309
- Uživatelská příručka k robotickému vysavači Xiaomi 5 Pro • 337
- Ρομπωτική σκούπα Xiaomi 5 Pro Εγχειρίδιο χρήστη • 365
- Aspirator robot Xiaomi 5 Pro - Manual de utilizare • 393
- Xiaomi Robotdammsugare 5 Pro Användarmanual • 421
- คู่มือการใช้งานหุ่นยนต์ดูดฝุ่น Xiaomi 5 Pro • 449
- Brugervejledning til Xiaomi Robotstøvsuger 5 Pro • 477
- Xiaomi 5 Pro -robotti-imurin Käyttöopas • 505
- Xiaomi-robotstøvsuger 5 Pro-brukerhåndbok • 533

- Xiaomi Robotstofzuiger 5 Pro Gebruikershandleiding • 561
- Dulkių siurblys-robotas „Xiaomi 5 Pro“ naudotojo vadovas • 589
- A Xiaomi 5 Pro robotporszívó használati útmutatója • 617
- Korisnički priručnik za Xiaomi robotski usisavač 5 Pro • 645
- Uporabniški priročnik za robotski sesalnik Xíaoimi 5 Pro • 673
- Ръководство за потребителя за Прахосмукачка робот Xíaoimi 5 Pro • 701
- Korisnički priručnik za robotski usisivač Xíaoimi 5 Pro • 729
- Používateľská príručka k robotickému vysávaču Xíaoimi 5 Pro • 757
- Hướng dẫn sử dụng Robot hút bụi Xíaoimi 5 Pro • 785
- Xiaomi 5 Pro робот шаңсорғышының пайдаланушы нұсқаулығы • 813



Informacje dotyczące bezpieczeństwa

Przed rozpoczęciem korzystania z produktu należy dokładnie zapoznać się z niniejszą instrukcją i zachować ją na przyszłość.

Ograniczenia użytkowania

- Ten produkt jest przeznaczony wyłącznie do czyszczenia podłóg w warunkach domowych. Nie należy używać go na zewnątrz, na powierzchniach innych niż podłogi ani w obiektach handlowych lub przemysłowych.
- Ten produkt może być używany przez dzieci w wieku powyżej 8 lat oraz osoby o ograniczonych zdolnościach ruchowych, postrzegania lub umysłowych, a także przez osoby bez doświadczenia ze sprzętem bądź z brakiem wiedzy na jego temat, jeśli odbywa się to pod nadzorem lub zgodnie z instrukcją użytkowania sprzętu w bezpieczny sposób i ze zrozumieniem występujących zagrożeń. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja nie mogą być przeprowadzane przez dzieci bez nadzoru.
- Tego urządzenia nie powinny używać osoby w tym dzieci o obniżonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej ani osoby bez odpowiedniej wiedzy i doświadczenia, chyba że nad ich bezpieczeństwem będzie czuwała osoba za nie odpowiedzialna.
- Dzieci powinny pozostawać pod nadzorem, aby uniemożliwić im zabawę urządzeniem.
- W razie uszkodzenia zestawu przewodów należy go wymienić na specjalny zestaw przewodów dostępny u producenta lub w punkcie serwisowym.
- To urządzenie zawiera akumulator, który może być wymieniany jedynie przez wykwalifikowane osoby.
- Dzieci i zwierzęta domowe muszą znajdować się w bezpiecznej odległości od uruchomionego odkurzacza automatycznego.
- Nie używać odkurzacza automatycznego w miejscu wyniesionym ponad poziom gruntu i pozbawionym bariery ochronnej.
- Nie należy kłaść odkurzacza automatycznego do góry nogami. Nie przenosić odkurzacza automatycznego, trzymając za pokrywę czujnika laserowego LDS, pokrywę czy zderzak.
- Nie należy instalować, ładować ani używać tego odkurzacza automatycznego na zewnątrz, w łazienkach ani w pobliżu basenu.
- Przejechanie odkurzacza przez przewód zasilający może stworzyć zagrożenie.
- Usunąć delikatne lub małe przedmioty z podłogi, aby zapobiec uderzeniu odkurzacza automatycznego lub ich uszkodzeniu.
- Nie umieszczać dzieci, zwierząt domowych ani żadnych przedmiotów na odkurzaczu automatycznym niezależnie od tego, czy odkurzacz stoi, czy znajduje się w ruchu.

- Nie zbliżać włosów, palców ani innych części ciała do otworu ssącego odkurzacza automatycznego.
- Nie używać odkurzacza automatycznego do sprzątanía płonących substancji.
- Nie wciągać do odkurzacza żadnych twardych ani ostrych przedmiotów.
- Przed przystąpieniem do czyszczenia lub konserwacji urządzenia należy wyjąć wtyczkę z gniazda zasilania.
- Nie wycierać odkurzacza automatycznego ani stacji wielofunkcyjnej wilgotną szmatką ani płucać ich żadnymi płynami. Po oczyszczeniu części zmywalnych należy całkowicie je wysuszyć przed ponownym montażem i użyciem.
- Na czas transportu należy wyłączyć odkurzacz automatyczny oraz, w miarę możliwości, przechowywać go w oryginalnym opakowaniu.
- Produktu należy używać zgodnie z instrukcją obsługi. Użytkownicy są odpowiedzialni za wszelkie straty lub szkody wynikające z niewłaściwego użytkowania tego produktu.
- Nie należy używać odkurzacza automatycznego w temperaturze powyżej 40°C lub poniżej 0°C, a także na podłogach, na których rozlane są płyny lub lepkie substancje.

OSTRZEŻENIA dotyczące akumulatora i ładowania

PRZESTROGA: aby uniknąć niebezpieczeństwa związanego z nieumyślnym zresetowaniem wyłącznika termicznego, urządzenie nie powinno być obsługiwane za pośrednictwem zewnętrznego przełącznika, takiego jak minutnik, ani podłączane do obwodu regularnie włączanego i wyłączanego przez takie narzędzie.

- Nie używać akumulatora, zestawu przewodów ani stacji wielofunkcyjnej innych firm. Odkurzacza automatycznego można używać wyłącznie ze stacją wielofunkcyjną OV21-JZEU.
- Nie ładować baterii nienadających się do powtórnego ładowania.
- Nie trzeba niczego robić, aby przełączyć częstotliwość zasilania między 50 Hz a 60 Hz. Produkt dostosowuje się zarówno do częstotliwości 50 Hz, jak i 60 Hz.
- Nie podejmować samodzielnych prób demontażu, naprawy lub modyfikowania akumulatora ani stacji wielofunkcyjnej.
- Nie stawiać stacji wielofunkcyjnej obok źródła ciepła.
- Nie wycierać styków ładowania stacji wielofunkcyjnej wilgotną ściereczką ani mokrymi dłońmi.

- Nie wystawiać urządzenia ani akumulatora na działanie nadmiernej temperatury.
- Należy pamiętać o ryzyku, jakie stwarzają zaciski urządzenia zasilanego akumulatorem lub o ryzyku zwarcia akumulatora spowodowanego metalowymi przedmiotami.
- Jeżeli odkurzacz automatyczny nie będzie używany przez dłuższy czas, należy go całkowicie naładować, wyłączyć i przechowywać w chłodnym, suchym miejscu. Odkurzacz automatyczny należy ładować przynajmniej raz na 3 miesiące, aby uniknąć nadmiernego rozładowania akumulatora.
- Przy wyjmowaniu akumulatora należy uważać, aby go nie uszkodzić, ponieważ grozi to zwarciem lub wyciekami płynu. Jeśli z akumulatora wycieka płyn, należy uważać, aby nie doszło do kontaktu ze skórą ani ubraniami, i natychmiast wytrzeć płyn suchą ściereczką. Następnie należy przekazać akumulator do odpowiedniego zakładu recyklingu lub do wyznaczonego posprzedażowego działu serwisowego w celu właściwej utylizacji.
- Akumulator litowo-jonowy zawiera substancje niebezpieczne dla środowiska. Przed utylizacją odkurzacza automatycznego należy najpierw wyjąć akumulator, a następnie zutylizować go lub poddać recyklingowi zgodnie z lokalnymi normami i przepisami prawa w kraju lub regionie, w którym jest używany.
- Podczas wyjmowania akumulatora produkt musi być odłączony od zasilania. Akumulator powinien być wyczerpany.
 1. Odkręć śrubę na spodzie i zdejmij pokrywę.
 2. Odłącz złącze akumulatora i wyjmij akumulator. Aby uniknąć obrażeń, należy uważać, aby nie uszkodzić obudowy akumulatora.
 3. Oddaj akumulator do utylizacji w zakładzie recyklingu.
 - Przed zutylizowaniem urządzenia należy wyjąć z niego akumulator.
 - Podczas wyjmowania akumulatora urządzenie musi być odłączone od sieci zasilającej.
 - Akumulator należy zutylizować w bezpieczny sposób.



Wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń.



Przed użyciem należy przeczytać instrukcje.

Informacje dotyczące bezpieczeństwa korzystania z lasera

Czujnik laserowy w tym produkcie spełnia wymogi normy IEC 60825-1: 2014 i EN 60825-1:2014/A11:2021 w sprawie produktów laserowych klasy 1. Podczas korzystania z produktu należy unikać bezpośredniego kontaktu z oczami.

PRODUKT LASEROWY KLASY 1

KONSUMENCKI PRODUKT LASEROWY

EN 50689:2021

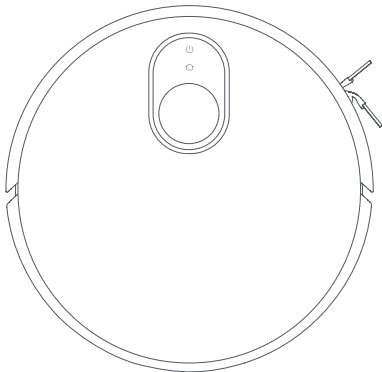
Deklaracja zgodności UE



Xiaomi Communications Co., Ltd. oświadcza, że urządzenie radiowe typu OV21GL jest zgodne z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny na następującej stronie internetowej: <https://www.mi.com/global/support/terms/declaration>
Szczegółową elektroniczną instrukcję obsługi można znaleźć na stronie www.mi.com/global/support/user-guide

Produkt nie ma trybu gotowości ani innego odpowiednika takiego stanu w kontekście wymogów wydajności energetycznej lub funkcji zarządzania zasilaniem. Pobór energii produktu będzie prawdopodobnie wyższy niż innych produktów spełniających te wymogi funkcjonalne.

Przegląd produktu

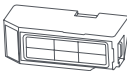


Odkurzacz automatyczny

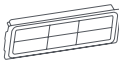
Uwaga: ilustracje produktu, akcesoriów i interfejsu użytkownika przedstawione w niniejszej instrukcji obsługi służą jedynie jako odniesienie. Rzeczywisty produkt i funkcje mogą różnić się od przedstawionych w związku z ulepszeniami produktu.

Wykaz akcesoriów

Akcesoria zainstalowane fabrycznie



Pojemnik na kurz



Filtr
(zamontowany fabrycznie w pojemniku na kurz)



Szczotka boczna

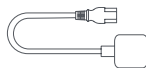


Antysplątaniowa szczotka przecinająca włosy

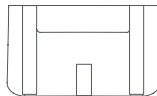


Pokrywa szczotki

Inne akcesoria



Zestaw przewodów



Przedłużka podstawy myjki



Uchwyt wkładu myjącego × 2
(z fabrycznie zainstalowanym wkładem myjącym × 2)



Instrukcja obsługi



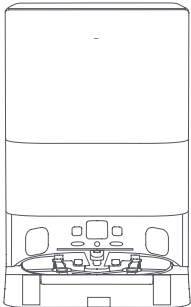
Objaśnienie obrazów



Przewodnik szybkiego uruchomienia



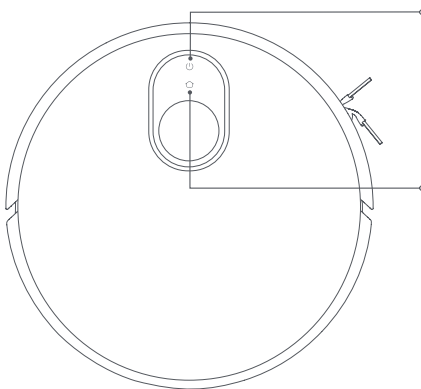
Gwarancja



Stacja wielofunkcyjna
(z fabrycznie zainstalowanym jednorazowym workiem, zbiornikiem na czystą wodę, zbiornikiem na brudną wodę i myjką)

Przegląd produktu

Odkurzacz automatyczny



Start/Czyszczenie

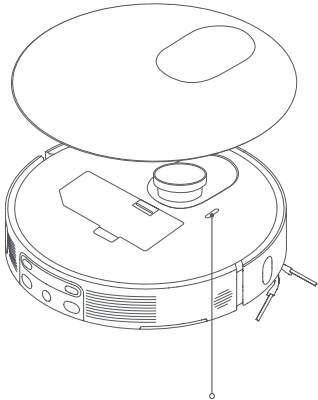
- Naciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy, aby włączyć lub wyłączyć
- Naciśnij, aby rozpocząć lub wstrzymać czyszczenie, gdy jest włączony

Stacja ładująca

- Podczas działania naciśnij, aby wstrzymać
- Podczas wstrzymania naciśnij, aby odkurzacz automatyczny wrócił do wielofunkcyjnej stacji w celu ładowania
- Naciśnij, aby zatrzymać dokowanie podczas powrotu do stacji wielofunkcyjnej
- Naciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy, aby włączyć lub wyłączyć blokadę rodzicielską

Wskaźnik

- Świeci na biało: czyszczenie/czyszczenie zakończone/ładowanie zakończone
- Miga na biało: powrót do stacji ładowania/zmiana położenia
- Powoli miga na biało: ładowanie (średni/wysoki poziom naładowania akumulatora)
- Powoli miga na pomarańczowo: ładowanie (niski poziom naładowania akumulatora)
- Miga na pomarańczowo: sieć Wi-Fi rozłączona/usterka/oczekiwanie na połączenie z siecią/aktualizowanie oprogramowania układowego

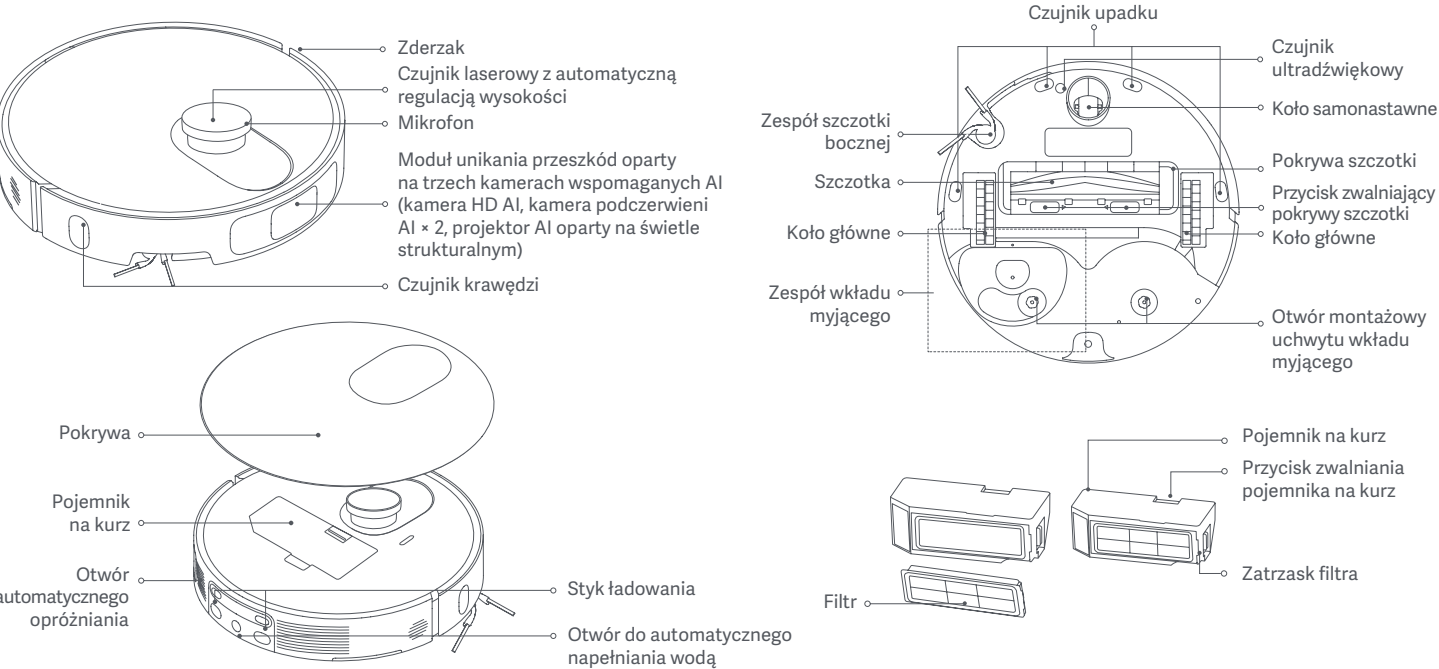


Przycisk resetowania/Wskaźnik Wi-Fi

- Naciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy za pomocą narzędzia, aby przywrócić ustawienia fabryczne
- Naciśnij i przytrzymaj przez 10 sekund za pomocą narzędzia, aby wymusić wyłączenie odkurzacza automatycznego i przywrócić ustawienia fabryczne
- Niebieski: połączono z Wi-Fi
- Miga na pomarańczowo: oczekiwanie na połączenie z siecią/sieć Wi-Fi rozłączona
- Miga na niebiesko: łączenie z siecią

Przegląd produktu

Odkurzaczek automatyczny i czujniki

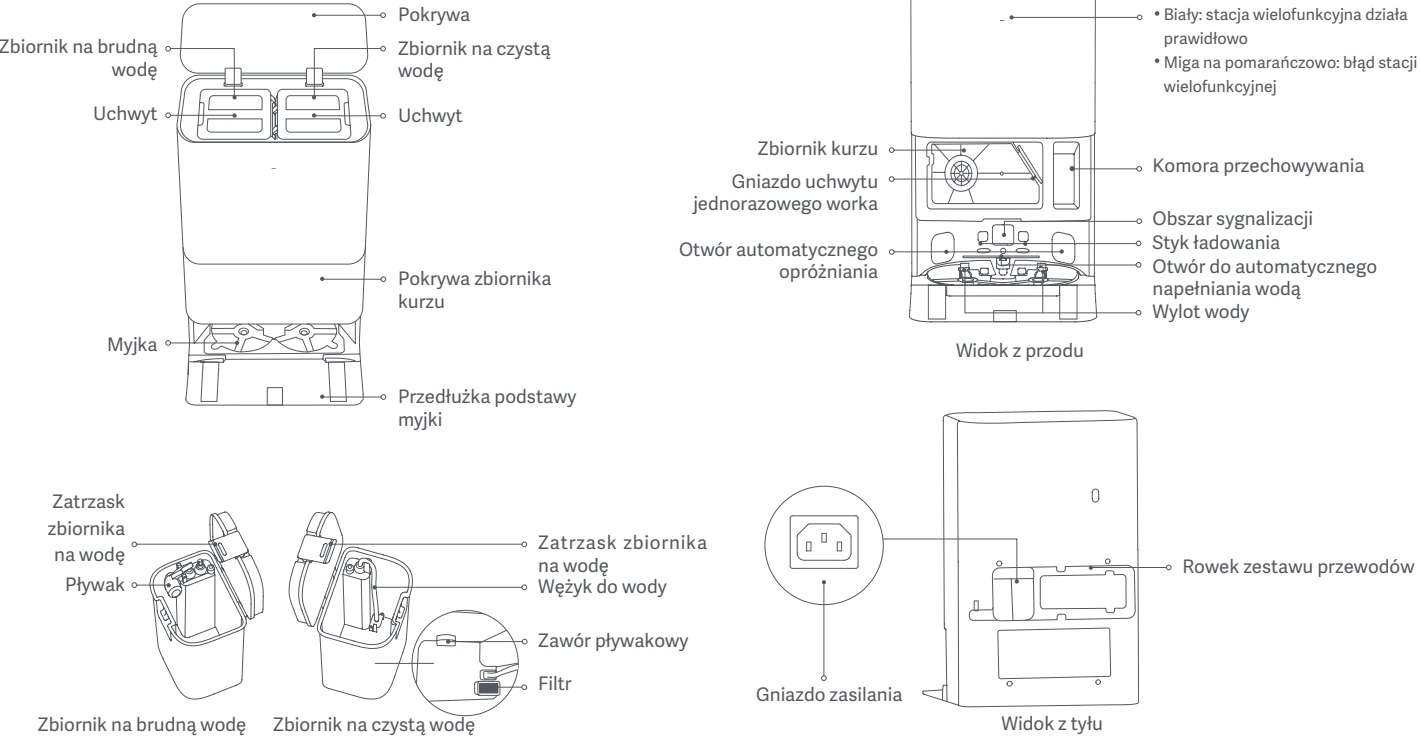


Uwagi:

- Czujnik laserowy z automatyczną regulacją wysokości obniży się, gdy odkurzaczek automatyczny będzie w trybie gotowości, będzie się ładował lub czyścił obszar o niskim pułapie.
- Podczas czyszczenia obszaru o niskim pułapie nie przemieszczać odkurzacza automatycznego, aby nie zakłócić pozycjonowania.

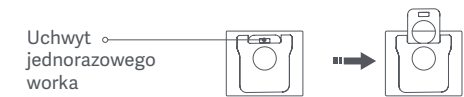
Przegląd produktu

Stacja wielofunkcyjna



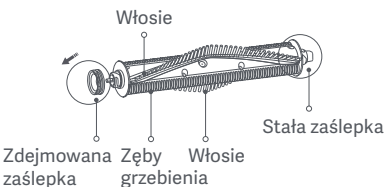
Przegląd produktu

Jednorazowy worek

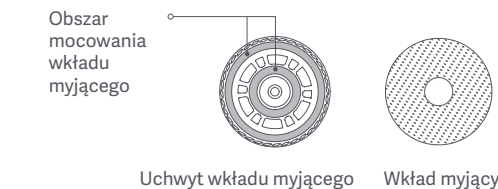


Uwaga: w stacji wielofunkcyjnej fabrycznie zainstalowany jest nowy jednorazowy worek. Zaleca się zakup dedykowanych jednorazowych worków na wymianę z oficjalnych źródeł.

Antysplątaniowa szczotka przecinająca włosy



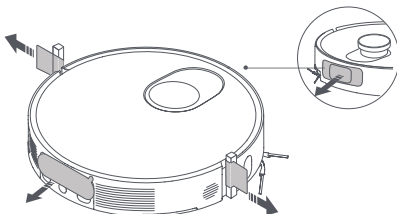
Zespół wkładu myjącego



Jak zainstalować

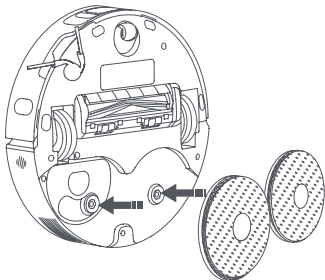
Zdejmowanie osłon ochronnych

Przed użyciem odkurzacza automatycznego należy usunąć osłony.



Montaż zespołu wkładu myjącego

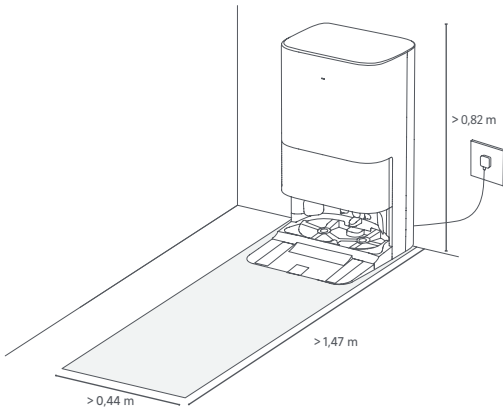
Zamontuj zespół wkładu myjącego w otworze montażowym uchwytu wkładu myjącego. Kliknięcie oznacza prawidłowe zakończenie montażu.



Jak zainstalować

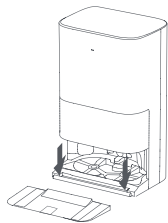
Umieszczenie stacji wielofunkcyjnej

- Ustaw stację wielofunkcyjną przy ścianie, na płaskiej, twardej podłodze, np. drewnianej lub wyłożonej płytkami.
- Zachowaj wolną przestrzeń o wymiarach większych niż 0,82 m wysokości, 1,47 m długości i 0,44 m szerokości.



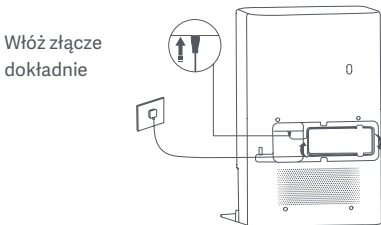
Instalowanie przedłużki podstawy myjki

- Zamontuj przedłużkę podstawy myjki w stacji wielofunkcyjnej we wskazanym kierunku.
- Przedłużka podstawy myjki musi być ułożona równo ze spodem stacji wielofunkcyjnej, a powierzchnia spodu musi być równa.



Podłączanie do zasilania

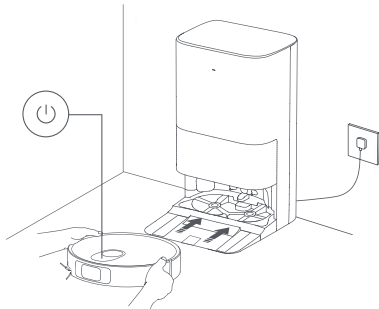
- Umieść stację wielofunkcyjną w odpowiednim miejscu, podłącz do niej zestaw przewodów, a ten z kolei do gniazdka elektrycznego.
- Uwaga: podłącz dokładnie złącze zestawu przewodów do gniazda zasilania stacji wielofunkcyjnej, aż wskaźnik zacznie świecić światłem ciągłym na biał.



Przed użyciem

Ładowanie odkurzacza automatycznego

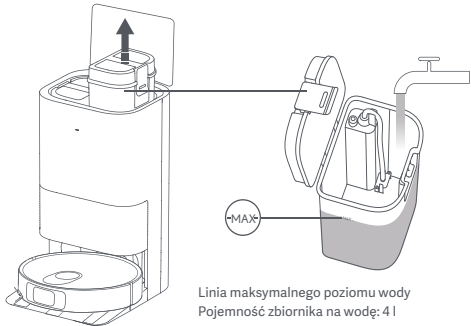
- Przed użyciem naciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy przycisk  na odkurzaczu automatycznym, aby włączyć urządzenie.
- Po włączeniu odkurzacza automatycznego umieść go w stacji wielofunkcyjnej, aby styki ładowania odkurzacza były dopasowane do styków w stacji wielofunkcyjnej.
- O prawidłowym połączeniu odkurzacza automatycznego ze stacją wielofunkcyjną świadczy komunikat głosowy o rozpoczęciu ładowania.



Uwagi:

- Przed pierwszym użyciem odkurzacza automatycznego zaleca się całkowite jego naładowanie.
- Jeśli odkurzacza automatycznego nie można włączyć z powodu niskiego poziomu naładowania akumulatora, ręcznie ustaw odkurzacza na stacji wielofunkcyjnej, aby go naładować.
- Gdy odkurzacza automatyczny będzie się ładował, automatycznie się włączy i nie będzie go można wyłączyć.

Napełnianie zbiornika na czystą wodę używając czystej wody



Linia maksymalnego poziomu wody
Pojemność zbiornika na wodę: 4 l

Uwagi:

- Nie przekraczaj linii maksymalnego poziomu wody (MAX).
- Nie wlewaj gorącej wody do zbiornika na wodę, ponieważ może to spowodować jego odkształcenie.

Jak używać

Łączenie z aplikacją Xiaomi Home

Ten produkt obsługuje aplikację Xiaomi Home. Używaj aplikacji Xiaomi Home do sterowania urządzeniem i obsługi innych inteligentnych urządzeń domowych.

Zeskanuj kod QR, aby pobrać i zainstalować aplikację. Jeśli aplikacja jest już zainstalowana, nastąpi przekierowanie do strony konfiguracji połączenia. Aby pobrać i zainstalować aplikację, możesz też wyszukać nazwę „Xiaomi Home” w sklepie z aplikacjami.

Otwórz aplikację Xiaomi Home, naciśnij przycisk „” w górnym prawym rogu ekranu i wykonaj polecenia, aby dodać urządzenie.



5817DEB6

Uwagi:

- Odkurzacza automatyczny działa z aplikacją Xiaomi Home i obsługuje systemy operacyjne Android 9.0 oraz iOS 12.0 i ich nowsze wersje.
- Odkurzacza automatyczny obsługuje wyłącznie sieci Wi-Fi 2,4 GHz.
- Wersja aplikacji mogła zostać uaktualniona. Wykonuj instrukcje bieżącej wersji aplikacji.
- Gdy odkurzacza automatyczny połączy się z aplikacją Xiaomi Home, pomyślnie nawiąże też połączenie z siecią. Aby rozłączyć go z siecią, możesz wykonać reset Wi-Fi.

Resetowanie Wi-Fi

- Zresetuj Wi-Fi, gdy odkurzacza automatyczny nie jest połączony z siecią lub gdy konieczna jest zmiana sieci.
1. Otwórz pokrywę odkurzacza automatycznego, aby odsłonić wskaźnik Wi-Fi.
 2. Naciśnij i przytrzymaj przyciski  i  przez 7 sekund, aż wyemitowany zostanie komunikat głosowy o oczekiwaniu na konfigurację sieci. Migający wskaźnik Wi-Fi oznacza, że resetowanie odkurzacza automatycznego zakończyło się pomyślnie.
 3. Ponownie połącz się z siecią w aplikacji. Niebieski wskaźnik Wi-Fi oznacza, że odkurzacza automatyczny jest pomyślnie połączony z siecią.

Włączanie/wyłączanie

- Naciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy przycisk , aby włączyć odkurzacza automatyczny. Zaświecenie się wskaźnika na odkurzaczu automatycznym oznacza przejście do trybu gotowości.
- Gdy działanie odkurzacza automatycznego jest wstrzymane i nie jest on ładowany, naciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy przycisk , aby wyłączyć urządzenie.

Uwaga: gdy odkurzacza automatyczny będzie się ładował, automatycznie się włączy i nie będzie go można wyłączyć.

Jak używać

Szybkie tworzenie mapy

- Po pierwszym połączeniu z siecią wykonaj instrukcje widoczne w aplikacji, aby szybko utworzyć mapę, a odkurzacz automatyczny zacznie tworzyć mapę bez czyszczenia.
- Proces tworzenia mapy zostanie zakończony, gdy odkurzacz automatyczny powróci do stacji wielofunkcyjnej. Mapa zostanie zapisana automatycznie.

Uwagi:

- Upewnij się, że odkurzacz automatyczny jest w pełni naładowany i wyjeżdża ze stacji wielofunkcyjnej.
- Przed utworzeniem mapy usuń przedmioty z podłogi, otwórz drzwi do pomieszczeń i zablokuj obszary, do których odkurzacz automatyczny nie powinien wjeżdżać.
- Podczas tworzenia mapy nie chodź za odkurzaczem automatycznym, nie przestawiaj go, nie przerywaj jego pracy ani nie przestawiaj stacji wielofunkcyjnej.
- Po utworzeniu mapy ustaw wirtualne ściany lub nieodpowiednie dla odkurzacza automatycznego obszary zabronione, w których może on utknąć lub się zarysować.
- Ustaw wirtualne ściany lub obszary zabronione, w których znajdują się dywany z długim włosiem albo frędzlami, aby uniknąć zaplątania się ich w odkurzaczu automatycznym.
- Przed przystąpieniem do mycia na mokro ustaw wirtualne ściany lub obszary zabronione, aby odgrodzić powierzchnie pokryte dywanami i zapobiec ich zamoczeniu.

Wstrzymywanie

Gdy odkurzacz automatyczny działa, naciśnij dowolny przycisk, aby wstrzymać pracę.

Uwaga: po wstrzymaniu odkurzacza automatycznego nie podnoś go ani nie przenoś. W przeciwnym razie mogą wystąpić błędy nawigacji, przez co odkurzacz automatyczny może nie wrócić do stacji wielofunkcyjnej lub mapa może zostać utracona.

Tryb uśpienia

- Odkurzacz automatycznie przejdzie w tryb uśpienia po 10 minutach wstrzymania.
- W trybie uśpienia wskaźnik odkurzacza automatycznego zgaśnie. Naciśnij dowolny przycisk na odkurzaczu automatycznym, aby go wybudzić.

Uwaga: odkurzacz wyłączy się automatycznie po 12 godzinach w trybie uśpienia.

Jak używać

Wznawianie czyszczenia

Jeżeli odkurzacz automatyczny osiągnie niski poziom naładowania akumulatora podczas czyszczenia, automatycznie powróci do stacji wielofunkcyjnej w celu naładowania. Po osiągnięciu wystarczającego poziomu naładowania odkurzacz automatyczny wznowi czyszczenie tam, gdzie zostało przerwane.

Uwaga: odkurzacz automatyczny nie wznowi czyszczenia w trybie DND lub po ręcznym ładowaniu.

Ustawienia blokady rodzicielskiej

Naciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy przycisk  na odkurzaczu automatycznym, aby włączyć lub wyłączyć blokadę rodzicielską.

Uwaga: gdy funkcja blokady rodzicielskiej jest włączona, przyciski na odkurzaczu automatycznym nie działają. W tej sytuacji można sterować odkurzaczem automatycznym za pośrednictwem aplikacji.

Opróżnianie pojemnika na kurz

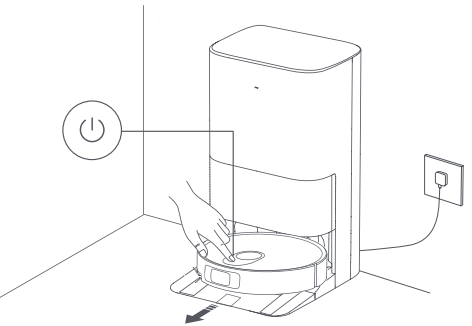
Gdy odkurzacz automatycznie wróci do stacji wielofunkcyjnej w celu naładowania po zakończeniu odkurzania i mycia, odkurzania przed myciem na mokro lub odkurzania, stacja wielofunkcyjna automatycznie zacznie opróżniać kurz.

Uwagi:

- Gdy odkurzacz automatyczny wróci do stacji wielofunkcyjnej w trakcie pracy w celu oczyszczenia wkładów myjących, stacja nie opróżni pojemnika na kurz automatycznie.
- Jeśli funkcja automatycznego opróżniania jest wyłączona w aplikacji, stacja wielofunkcyjna nie opróżni automatycznie pojemnika na kurz.
- Jeśli częstotliwość automatycznego opróżniania zostanie zmieniona w aplikacji, stacja wielofunkcyjna będzie opróżniać pojemnik na kurz z ustawioną częstotliwością.

Odkurzanie i mycie na mokro

1. Rozpoczęcie czyszczenia
- Upewnij się, że zespół wkładu myjącego i inne niezbędne części zostały zamontowane w odkurzaczu automatycznym, a w zbiorniku na czystą wodę jest woda.
 - W aplikacji wybierz tryb Odkurzanie i mycie na mokro, a następnie użyj aplikacji lub naciśnij przycisk  na odkurzaczu automatycznym, aby rozpocząć czyszczenie.
 - Odkurzacz automatyczny rozpocznie pracę ze stacji wielofunkcyjnej, zaplanuje optymalną trasę czyszczenia i wykona zadanie czyszczenia na podstawie utworzonej mapy.

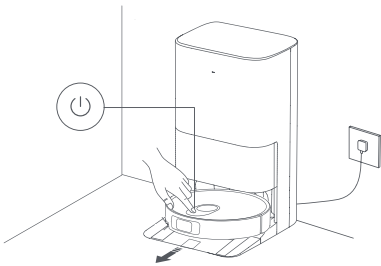


Jak używać

Uwagi:

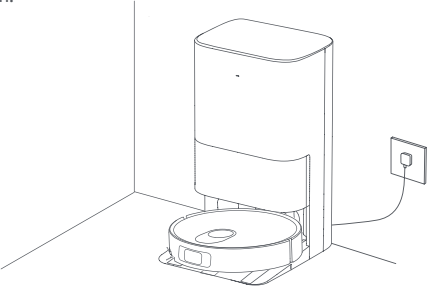
- Podczas pierwszego użycia odkurzacza automatycznego zaleca się obserwowanie urządzenia podczas całego procesu w celu usunięcia przedmiotów, które mogłyby utrudnić mu działanie.
- Jeśli w pewnych obszarach odkurzacz automatyczny mógłby utknąć lub zarysować powierzchnię mebli, w aplikacji można wyznaczyć obszary zabronione, do których odkurzacz automatyczny nie będzie mieć dostępu.
- Przed rozpoczęciem pracy odkurzacz automatyczny zmoczy wkłady myjące. Poczekaj cierpliwie.
- Przed użyciem odkurzacza automatycznego upewnij się, że stacja wielofunkcyjna jest podłączona do zasilania, a odkurzacz jest podłączony do stacji wielofunkcyjnej.
- Aby mieć pewność, że odkurzacz automatyczny wróci do stacji wielofunkcyjnej po zakończeniu odkurzenia i mycia na mokro, najlepiej rozpoczynać pracę odkurzacza ze stacji wielofunkcyjnej. Podczas czyszczenia nie należy przestawiać stacji wielofunkcyjnej, zbiorników na czystą i na brudną wodę ani myjki.
- W aplikacji można włączyć funkcję czyszczenia wkładu myjącego za pomocą gorącej wody. Po włączeniu nie dotykaj wylotu wody w podstawie myjki, aby się nie uniknąć oparzyć.

2. Automatyczny powrót w celu oczyszczenia wkładów myjących w trakcie zadania
- Podczas czyszczenia odkurzacz automatyczny może automatycznie wracać do stacji wielofunkcyjnej w celu wyczyszczenia wkładów myjących i dolania wody do zbiornika na wodę po oczyszczeniu określonej liczby metrów kwadratowych.
- Po wypłukaniu wkładów myjących odkurzacz automatyczny wznowi zadanie czyszczenia.



3. Automatyczne opróżnianie pojemnika na kurz, czyszczenie wkładu myjącego i suszenie

Po zakończeniu zadania czyszczenia i powrocie odkurzacza automatycznego do stacji wielofunkcyjnej w celu naładowania stacja automatycznie rozpocznie opróżnianie pojemnika na kurz, a następnie czyszczenie i suszenie wkładów myjących.



4. Wyczyść zbiornik na brudną wodę

Po wyczyszczeniu i wysuszeniu wkładów myjących możliwie szybko umyj zbiornik na brudną wodę, aby zapobiec powstawaniu nieprzyjemnych zapachów.

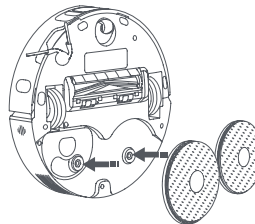
Jak używać

Odkurzanie przed myciem na mokro

- Upewnij się, że części odkurzacza automatycznego, takie jak zespół wkładu myjącego, zostały zamontowane, a do zbiornika na czystą wodę wlane wodę.
- W aplikacji wybierz tryb Odkurzanie przed myciem na mokro, a następnie użyj aplikacji lub naciśnij przycisk  na odkurzaczu automatycznym, aby rozpocząć czyszczenie. Odkurzacz uniesie zespół wkładu myjącego, aby rozpocząć odkurzanie.
- Po zakończeniu odkurzenia wróci do stacji wielofunkcyjnej, aby automatycznie opróżnić pojemnik na kurz i zwilżyć wkłady myjące. Następnie opuści zespół wkładu myjącego, aby rozpocząć mycie na mokro.

Tylko odkurzanie

- W aplikacji wybierz tryb Tylko odkurzanie, a następnie użyj aplikacji lub naciśnij przycisk  na odkurzaczu automatycznym, aby rozpocząć czyszczenie.
- Odkurzacz automatyczny uniesie zespół wkładu myjącego, opuścić stację wielofunkcyjną, aby rozpocząć odkurzanie, i wróci do stacji wielofunkcyjnej po zakończeniu zadania odkurzenia w celu automatycznego opróżnienia pojemnika na kurz.



Uwaga: jeśli zdjęto zespół wkładu myjącego, odkurzacz automatyczny po uruchomieniu wykona automatycznie zadanie Tylko odkurzanie.

Tylko mycie na mokro

- Upewnij się, że części odkurzacza automatycznego, takie jak zespół wkładu myjącego, zostały zamontowane, a w zbiorniku na czystą wodę jest woda.
- W aplikacji wybierz tryb Tylko mycie na mokro, a następnie użyj aplikacji lub naciśnij przycisk  na odkurzaczu automatycznym, aby rozpocząć czyszczenie. Odkurzacz automatycznie zwilży wkłady myjące przed opuszczeniem stacji wielofunkcyjnej, aby rozpocząć mycie na mokro.
- Po zakończeniu mycia na mokro wróci do stacji wielofunkcyjnej, aby wyczyścić i wysuszyć wkłady myjące.

Jak używać

Więcej funkcji aplikacji

Ustawienia mapy
Na stronie głównej aplikacji wyświetla się aktualna mapa używana do odkurzania i mycia na mokro. W ustawieniach można ustawić obszary zabronione, do których odkurzacz automatyczny nie może wjechać oraz edytować bieżącą mapę w obszarze zarządzania mapami.

Ustawienia czyszczenia
W ustawieniach czyszczenia Użytkownik może dostosować tryb czyszczenia, moc ssania i szybkość przepływu wody w zależności od poziomu zabrudzenia podłogi i określonych potrzeb.

Ustawienia stacji wielofunkcyjnej
· Ustawienia automatycznego opróżniania: możesz włączyć lub wyłączyć automatyczne opróżnianie i zmienić jego częstotliwość.
· Ustawienia częstotliwości czyszczenia wkładów myjących: możesz dostosować częstotliwość powrotu odkurzacza automatycznego do stacji w celu wyczyszczenia wkładów myjących.

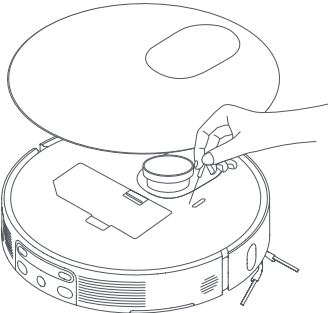
Uwagi:
· Przed wybraniem strefy do wyczyszczenia, wykonaniem czyszczenia strefowego, lub edytowaniem mapy musisz najpierw utworzyć mapę.
· Więcej funkcji można znaleźć w aplikacji. Szczegóły każdej funkcji zależą od aplikacji.

Aktualizacja oprogramowania układowego

Oprogramowanie układowe można zaktualizować w aplikacji.
Przed aktualizacją należy umieścić odkurzacz automatyczny w stacji wielofunkcyjnej. Poziom naładowania akumulatora musi wynosić więcej niż 30%.

Przywracanie ustawień fabrycznych

Jeśli wystąpi usterka odkurzacza automatycznego, która uniemożliwi jego normalne użytkowanie, za pomocą narzędzia naciśnij i przytrzymaj przycisk resetowania przez 3 sekundy do momentu wyemitowania komunikatu głosowego o rozpoczęciu przywracania ustawień fabrycznych. Spowoduje to przywrócenie ustawień fabrycznych odkurzacza automatycznego. Jeśli przywrócenie ustawień fabrycznych się nie powiedzie, naciśnij i przytrzymaj przycisk resetowania przez 10 sekund, aby wymusić wyłączenie odkurzacza automatycznego i przywrócić ustawienia fabryczne.



Dbanie o urządzenie i konserwacja

Konserwacja części

Aby utrzymać odkurzacz automatyczny w dobrym stanie, zaleca się rutynową konserwację zgodnie z poniższą tabelą.

Części	Częstotliwość czyszczenia	Częstotliwość wymiany
Zbiornik na brudną wodę	Czyścić po każdym użyciu	/
Zbiornik na czystą wodę	Czyścić co 2 tygodnie	
Myjka	Czyścić co 1–2 tygodnie	
Antysplątaniowa szczotka przecinająca włosy	Czyścić co 2 tygodnie	Co 3–6 miesięcy
Szczotka boczna	Czyścić co 2 tygodnie	Co 3–6 miesięcy
Pojemnik na kurz	Czyścić w razie potrzeby	/
Filtr (zamontowany fabrycznie w pojemniku na kurz)	Czyścić co 2 tygodnie	Co 6–12 miesięcy
Wkład myjący	/	Co 6–12 miesięcy
Koło samonastawne	Czyścić co miesiąc	/
Czujnik laserowy z automatyczną regulacją wysokości		
Czujnik krawędzi		
Moduł unikania przeszkód oparty na trzech kamerach wspomaganych AI		
Czujnik upadku		

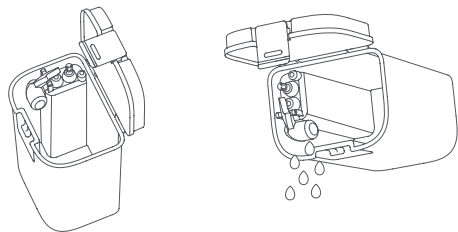
Części	Częstotliwość czyszczenia	Częstotliwość wymiany
Styki ładowania odkurzacza automatycznego	W zależności od rzeczywistego zużycia	/
Zderzak		
Otwór automatycznego opróżniania w odkurzaczu automatycznym		
Wlew do automatycznego nalewania wody do odkurzacza automatycznego		
Spód odkurzacza automatycznego		
Stacja wielofunkcyjna		
Otwór automatycznego opróżniania w stacji wielofunkcyjnej		
Styki ładowania stacji wielofunkcyjnej		
Obszar sygnalizacji stacji wielofunkcyjnej		
Jednorazowy worek	/	Należy wymieniać co 2,5 miesiąca zależnie od rzeczywistego zużycia

Uwagi:
· Częstotliwość wymiany przedstawiono wyłącznie w celach poglądowych. Jeśli część ulegnie uszkodzeniu, należy ją wymienić natychmiast, aby czyszczenie było efektywne.
· Aaby przenieść lub wysłać odkurzacz, należy opróżnić zbiorniki na czystą i brudną wodę, aby odkurzacz automatyczny nie został uszkodzony w transporcie.

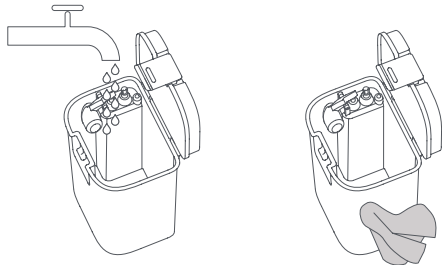
Dbanie o urządzenie i konserwacja

Czyszczenie zbiorników na czystą i na brudną wodę

1. Wyjmij zbiorniki na czystą i brudną wodę, otwórz pokrywę i wylej wodę.



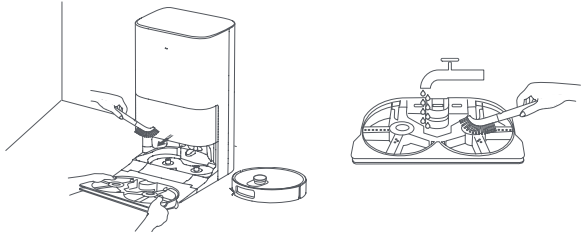
2. Umyj zbiorniki czystą wodą, a następnie wytrzyj je na zewnątrz do sucha, zanim włożysz je z powrotem do stacji wielofunkcyjnej.



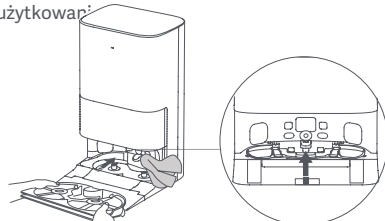
Uwaga: pływaki w zbiorniku na czystą wodę i na brudną wodę są częściami ruchomymi. Podczas czyszczenia zbiorników na wodę nie używaj zbyt dużej siły, aby ich nie uszkodzić.

Czyszczenie myjki i podstawy myjki

1. Włącz pomocniczą funkcję płukania stacji wielofunkcyjnej w aplikacji, a odkurzacz automatycznie z niej wyjedzie. Ręcznie usuń myjkę. Spowoduje to automatyczne wlanie wody do podstawy myjki przez stację wielofunkcyjną. Użyj ściereczki lub szczotki, aby wyczyścić podstawę i myjkę.



2. Odczekaj 3 minuty. Stacja wielofunkcyjna automatycznie wypompuje brudną wodę. Wytrzyj podstawę i myjkę suchą ściereczką, a następnie ponownie zamontuj myjkę w stacji wielofunkcyjnej. Upewnij się, że wężyk do brudnej wody w stacji wielofunkcyjnej znajduje się w rowku na myjkę (jak pokazano na rysunku), aby uniknąć zniekształcenia wężyka do brudnej wody, ponieważ może to wpłynąć na użytkownika.



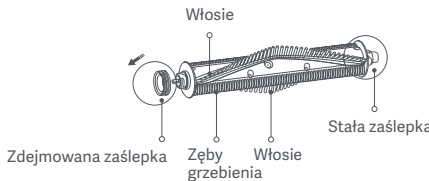
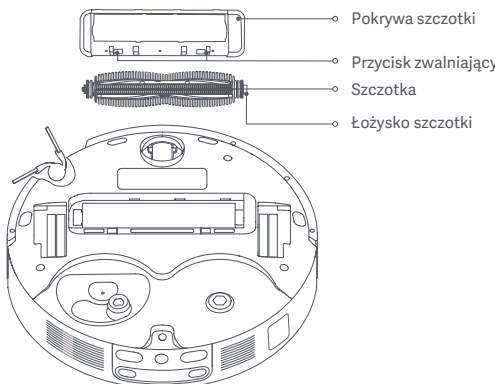
Uwaga: nie przechylaj stacji wielofunkcyjnej podczas codziennej obsługi ani podczas czyszczenia. Jeśli w podstawie myjki zbierze się woda, wytrzyj ją do sucha ściereczką.

Dbanie o urządzenie i konserwacja

Czyszczenie antysplątaniowej szczotki przycinającej włosy

1. Zdejmij pokrywę szczotki i wyjmij szczotkę.
2. Zdejmij zdejmowaną zaślepkę szczotki.
3. Wyczyść oba końce szczotki i szczeliny zębów grzebienia za pomocą odpowiednich narzędzi.
4. Załóż z powrotem zdejmowaną zaślepkę, a następnie zamontuj szczotkę i pokrywę szczotki. Upewnij się, że pokrywa jest pewnie zamocowana.

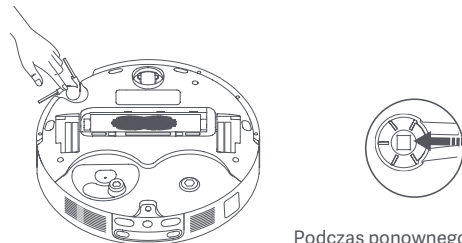
PRZESTROGA: jeśli na szczotce jest zbyt dużo włosów lub jeśli są one ciasno splątane, nie należy ciągnąć ich na siłę, ponieważ może to spowodować uszkodzenie szczotki.



Uwagi:
Jeśli na antysplątaniowej szczotce przycinającej włosy zaplątało się dużo, sprawdź, czy pojemnik na kurz i jednorazowy worek są pełne. Jeśli tak, opróżnij pojemnik na kurz i wymień jednorazowy worek w odpowiednim czasie, aby zapewnić prawidłowe działanie funkcji automatycznego opróżniania.

Czyszczenie szczotki bocznej

1. Odwróć odkurzacz automatyczny do góry nogami, a następnie pociągnij szczotkę boczną do góry, aby ją zdjąć, i ją wyczyścić.
2. Zamontuj ponownie szczotkę boczną w odkurzaczu automatycznym.

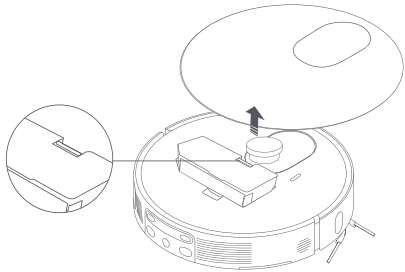


Podczas ponownego montażu szczotki bocznej wyrównaj ją w gnieździe.

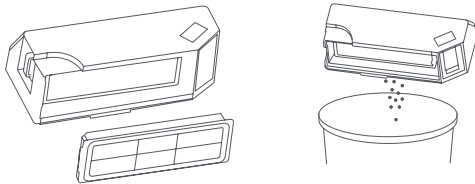
Dbanie o urządzenie i konserwacja

Czyszczenie pojemnika na kurz i filtra

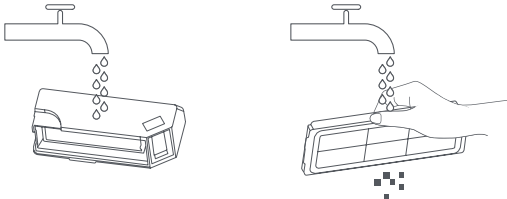
1. Otwórz pokrywę odkurzacza automatycznego i naciśnij przycisk zwalniania pojemnika na kurz, aby wyjąć pojemnik na kurz z odkurzacza.



2. Zdemontuj filtr z zatrzasku filtra, delikatnie postukaj ramkę filtra, aby pozbyć się zabrudzeń, a następnie wysyp śmieci z pojemnika na kurz.



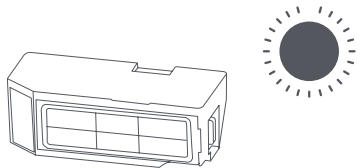
3. W razie potrzeby opłucz czystą wodą pojemnik na kurz i filtr.



Uwagi:

- Nie czyścić filtra szczotką ani palcami.
- Nie zaleca się częstego płukania filtra, ponieważ może dojść do jego uszkodzenia.
- Do czyszczenia pojemnika na kurz i filtra należy używać wyłącznie czystej wody. Nie należy stosować detergentów.

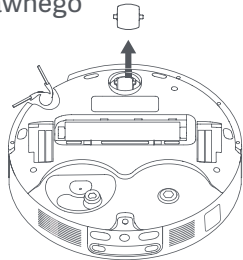
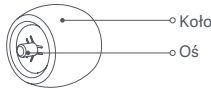
4. Dokładnie wysusz pojemnik na kurz i filtr przed ponownym zamontowaniem.



Dbanie o urządzenie i konserwacja

Czyszczenie koła samonastawnego

1. Odwróć odkurzacz automatyczny i wyciągnij koło samonastawne.
2. Usuń włosy, kurz i inne zabrudzenia z koła i osi.
3. Ponownie włóż koło samonastawne i mocno wciśnij je na miejsce.

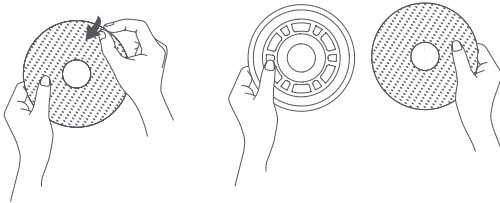


Uwagi:

- W razie potrzeby możesz delikatnie podważyć oś koła samonastawnego np. małym śrubokrętem, a następnie je wyczyścić.
- Koło można umyć wodą z kranu i po wyschnięciu zamontować ponownie.

Wymiana wkładu myjącego

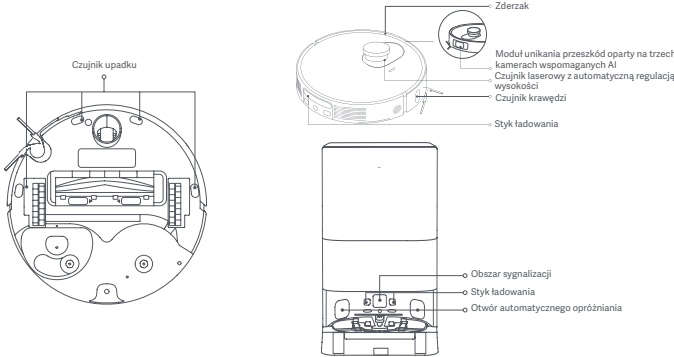
Zdejmij wkład myjący z uchwytu wkładu myjącego, aby go wymienić na nowy.



Czyszczenie czujników i styków ładowania

Do czyszczenia wszystkich czujników i styków ładowania w odkurzaczu automatycznym używaj miękkiej suchej ściereczki:

- Czujniki upadku na spodzie odkurzacza automatycznego.
- Czujnik laserowy z automatyczną regulacją wysokości na górze odkurzacza automatycznego
- Zderzak i moduł unikania przeszkód oparty na trzech kamerach wspomaganych AI z przodu odkurzacza automatycznego
- Czujnik krawędzi na obu bokach odkurzacza automatycznego
- Styki ładowania z tyłu odkurzacza automatycznego



Czyszczenie stacji wielofunkcyjnej

Oczyść obszar sygnalizacji, styki ładowania i otwory automatycznego opróżniania stacji wielofunkcyjnej miękką suchą ściereczką.

Konserwacja akumulatora

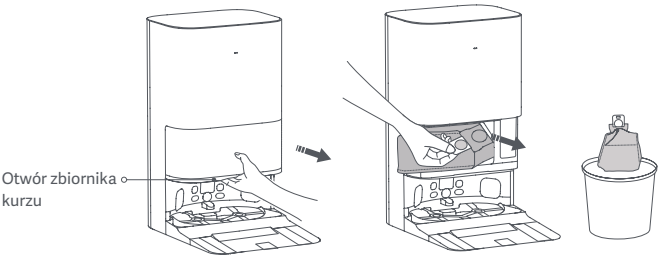
Odkurzacz automatyczny ma wydajny akumulator litowo-jonowy. Aby utrzymać optymalną wydajność akumulatora, upewnij się, że urządzenie jest prawidłowo ładowane podczas codziennego korzystania.

Uwaga: jeżeli odkurzacz automatyczny nie będzie używany przez dłuższy czas, należy go wyłączyć i schować. Aby zapobiec uszkodzeniom spowodowanym nadmiernym rozładowaniem, odkurzacz automatyczny należy ładować co najmniej raz na trzy miesiące.

Dbanie o urządzenie i konserwacja

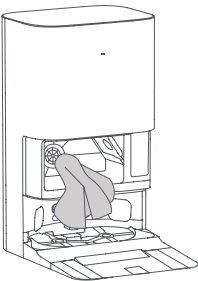
Wymiana jednorazowego worka

1. Gdy jednorazowy worek jest pełny, zdejmij pokrywę otworu zbiornika kurzu. Wyjmij jednorazowy worek za uchwyt i wyrzuć.

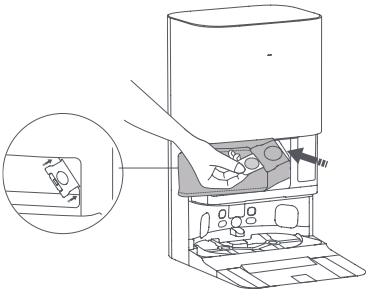


Uwaga: pociągnięcie za uchwyt jednorazowego worka spowoduje zamknięcie go, co zapobiega przypadkowemu wypadnięciu kurzu i zanieczyszczeń.

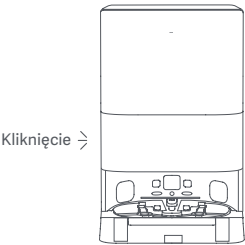
2. Za pomocą suchej ściereczki usuń z filtra wszystkie zabrudzenia.



3. Włóż nowy jednorazowy worek tak, jak pokazano na ilustracji, a następnie włóż uchwyt worka do otworu.



4. Załóż z powrotem pokrywę zbiornika kurzu. Kliknięcie oznacza prawidłowe zakończenie montażu.



Rozwiązywanie problemów

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Rozwiązanie
Odkurzacze automatyczny się nie włącza.	Odkurzacze automatyczny pracuje przy niskim poziomie naładowania akumulatora. Temperatura otoczenia jest zbyt wysoka lub zbyt niska.	Naładuj odkurzacze automatyczny przed użyciem. Odkurzacza automatycznego należy używać w temperaturze otoczenia od 0°C do 40°C.
Odkurzacze automatyczny nie ładuje się.	Stacja wielofunkcyjna nie jest podłączona do zasilania lub połączenie nie jest prawidłowe.	Upewnij się, że zestaw przewodów został prawidłowo podłączony do gniazda zasilania stacji wielofunkcyjnej i do gniazdka elektrycznego. Wyczyść styki ładowania stacji wielofunkcyjnej oraz odkurzacza automatycznego.
Odkurzacze automatyczny nie łączy się z siecią.	Hasło do sieci Wi-Fi jest nieprawidłowe. Odkurzacze automatyczny nie obsługuje sieci 5 GHz i routerów klasy korporacyjnej. Sygnał Wi-Fi jest słaby. Odkurzacze automatyczny nie przechodzi do stanu konfiguracji sieci.	Wprowadź prawidłowe hasło do sieci Wi-Fi. Połącz odkurzacze automatyczny z domową siecią 2,4 GHz. Upewnij się, że odkurzacze automatyczny znajduje się w miejscu z dobrym sygnałem Wi-Fi. Usuń odkurzacze automatyczny w aplikacji, zresetuj połączenie Wi-Fi odkurzacza automatycznego i spróbuj ponownie połączyć go z siecią.
Odkurzacze automatyczny nie potrafi zlokalizować stacji wielofunkcyjnej i do niej wrócić.	W pobliżu stacji wielofunkcyjnej jest zbyt wiele przeszkód. Obszar sygnalizacji może być zabrudzony. Stacja wielofunkcyjna nie jest podłączona do prądu. Stacja wielofunkcyjna została przestawiona, gdy nie było w niej odkurzacza automatycznego. Odkurzacze automatyczny napotkał przeszkody, takie jak zamknięte drzwi, w drodze powrotnej do stacji wielofunkcyjnej. Odkurzacze automatyczny został przestawiony, gdy nie był w stacji wielofunkcyjnej, co doprowadziło do niepowodzenia pozycjonowania. Odkurzacze automatyczny jest zbyt daleko od stacji wielofunkcyjnej, aby do niej wrócić.	Przenieś stację wielofunkcyjną do otwartego obszaru. Ręcznie umieść odkurzacze automatyczny w stacji wielofunkcyjnej w celu naładowania. Wyczyść obszar sygnalizacji na stacji wielofunkcyjnej, aby usunąć kurz lub zabrudzenia. Podłącz zasilacz stacji wielofunkcyjnej.
Odkurzacze automatyczny zablokował się i nie może wrócić do stacji wielofunkcyjnej.	W pobliżu stacji wielofunkcyjnej jest zbyt wiele przeszkód. Odkurzacze automatyczny napotkał przeszkody, takie jak zamknięte drzwi, w drodze powrotnej do stacji wielofunkcyjnej. Odkurzacze automatyczny ślizga się na śliskiej podłodze. Stacja wielofunkcyjna jest przechylona lub znajduje się na nierównym podłożu.	Przenieś stację wielofunkcyjną do otwartego obszaru. Ręcznie umieść odkurzacze automatyczny w stacji wielofunkcyjnej w celu naładowania. Zaleca się ręczne wytarcie wody z podłogi. Ustaw stację wielofunkcyjną prawidłowo i spróbuj ponownie.

Rozwiązywanie problemów

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Rozwiązanie
Odkurzacze automatyczny nie wylacza sie.	Odkurzacze automatyczny ładuje się.	Odkurzacze automatyczny można wyłączyć tylko, gdy nie jest ładowany. Odsuń odkurzacze automatyczny od stacji wielofunkcyjnej, a następnie naciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy przycisk zasilania, aby wyłączyć odkurzacze. Jeśli nie można go wyłączyć, naciśnij i przytrzymaj przycisk resetowania przez 10 sekund, aby wymusić wyłączenie odkurzacza automatycznego. Jeśli problem będzie nadal występował, skontaktuj się z posprzedażowym działem serwisowym.
Odkurzacze automatyczny nie ładuje się lub ładuje się powoli.	Poziom naładowania akumulatora jest zbyt niski. Temperatura otoczenia jest zbyt wysoka lub zbyt niska. Styki ładowania mogą być zabrudzone.	Pełne naładowanie odkurzacza automatycznego zwykle trwa około 6 godzin. Aby wydłużyć czas eksploatacji akumulatora, odkurzacze może automatycznie zmniejszać szybkość ładowania przy wysokich i niskich temperaturach otoczenia. Jest to zjawisko normalne. Przetrzyj styki ładowania suchą ściereczką.
Szczotka boczna odcepieja się.	Śruby szczotki bocznej są poluzowane.	Regularnie sprawdzaj i czyść szczotkę boczną, a także dokręcać śruby mocujące szczotkę boczną.
Uchwyt wkładu myjącego odcepieja się.	W uchwyt wkładu myjącego wplątały się ciała obce, powodując jego odcepienie.	Usuń ciała obce z podłogi przed użyciem odkurzacza automatycznego.
Odkurzacze automatyczny wydaje głośne dźwięki podczas pracy.	Pojemnik na kurz jest pełny. W szczotkę boczną lub szczotkę wplątały się ciała obce lub ciała obce znajdują się w pojemniku na kurz. Odkurzacze automatyczny pracuje z dużą siłą ssania.	Opróżnij pojemnik na kurz. Sprawdź, czy w elementach odkurzacza znajdują się ciała obce, a jeśli tak, usuń je. Ustaw poziom ssania odkurzacza automatycznego na tryb standardowy lub cichy.
Odkurzacze automatyczny porusza się chaotyczną trasą.	Przedmioty rozrzucone na podłodze mają wpływ na działanie odkurzacza automatycznego. Odkurzacze automatyczny ślizga się na śliskiej podłodze. Moduł unikania przeszkód oparty na trzech kamerach wspomaganych AI może być zabrudzony.	Przed użyciem odkurzacza automatycznego uprzątnij podłogę. Zaleca się ręczne wytarcie wody z podłogi. Przetrzyj moduł unikania przeszkód oparty na trzech kamerach wspomaganych AI w odkurzaczu automatycznym miękką czystą ściereczką, aby był czysty.
Odkurzacze automatyczny pomija niektóre pomieszczenia.	Odkurzacze automatyczny podczas czyszczenia został zablokowany przez przeszkody na trasie, takie jak zamknięte drzwi lub próg wyższy niż 2 cm. Odkurzacze automatyczny ślizga się i działa nieprawidłowo na śliskiej podłodze wejścia do pomieszczenia.	Upewnij się, że wszystkie drzwi są szeroko otwarte. PRZESTROGA: odkurzacze automatyczny nie przejeżdża przez wysokie stopnie. Zaleca się ręczne wytarcie wody z podłogi.

Rozwiązywanie problemów

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Rozwiązanie
Odkurzacze automatyczny często wjeżdża do obszarów zabronionych lub przekracza wirtualne ściany.	W mapie w aplikacji wystąpił błąd. Wirtualne ściany lub granice obszaru zabronionego wymagają optymalizacji.	Sprawdź mapę w aplikacji. Usuń nieprawidłową mapę z listy map i wykonaj ponowne tworzenie mapy. Z uwagi na skalę mapy ustawione wirtualne ściany lub obszary zabronione mogą różnić się od docelowych lokalizacji. Zaleca się zapoznanie się z trasą odkurzacza automatycznego, dostosowanie granic zgodnie z środowiskiem domowym tak, aby obejmowały wszystkie obszary, w których odkurzacze automatyczny może łatwo utknąć, takie jak schody prowadzące w dół i obszary pod meblami.
Zaplanowane czyszczenie nie działa.	Odkurzacze automatyczny pracuje przy niskim poziomie naładowania akumulatora.	Odkurzacze automatyczny rozpocznie zaplanowane czyszczenie tylko wtedy, gdy poziom naładowania akumulatora jest większy niż 30%. Naładuj odkurzacze automatyczny na czas.
Odkurzacze automatyczny nagle przerywa bieżące zadanie w trakcie pracy.	Akumulator w odkurzaczu automatycznym jest wyczerpany. Stacja wielofunkcyjna nie jest podłączona do zasilania, więc odkurzacze automatyczny nie jest prawidłowo ładowany w stacji wielofunkcyjnej.	Ręcznie umieść odkurzacze automatyczny w stacji wielofunkcyjnej w celu naładowania. Upewnij się, że stacja wielofunkcyjna jest właściwie podłączona do zasilania. Jeśli problem będzie nadal występował, skontaktuj się z posprzedażowym działem serwisowym.
Odkurzacze automatyczny nie wznawia czyszczenia po niepełnym naładowaniu.	Odkurzacze automatyczny jest w trybie DND. Odkurzacze automatyczny jest ładowany ręcznie, na przykład po przeniesieniu do stacji wielofunkcyjnej, a jego powrót sterowany jest z poziomu aplikacji lub za pomocą przycisku na odkurzaczu.	Odkurzacze automatyczny nie wznowi czyszczenia w trybie DND lub po ręcznym ładowaniu.
Wskaźnik na stacji wielofunkcyjnej miga na pomarańczowo.	W zbiorniku na czystą wodę jest za mało wody. Nie zainstalowano zbiornika na czystą wodę lub zbiornika na brudną wodę. Zbiornik na brudną wodę jest pełny.	Wlej wodę do zbiornika na czystą wodę na czas. Zamontuj zbiornik na czystą wodę i zbiornik na brudną wodę we właściwych miejscach. Wyczyść zbiornik na brudną wodę.
Odkurzacze automatyczny wydaje fałszywy komunikat głosowy dotyczący poziomu wody w zbiorniku na czystą wodę.	Brak zaworu pływakowego w zbiorniku na czystą wodę lub zawór jest zablokowany.	Zresetuj zawór pływakowy ręcznie. Jeśli problem będzie nadal występował, skontaktuj się z posprzedażowym działem serwisowym.

Rozwiązywanie problemów

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Rozwiązanie
Błąd poziomu wody w podstawie myjki.	Podstawa myjki może być zablokowana. Zbiornik na brudną wodę nie jest zainstalowany. Pierścień uszczelniający w zbiorniku na brudną wodę jest poluzowany.	Wyczyść myjkę i podstawę myjki. Zainstaluj ponownie zbiornik na brudną wodę. Zainstaluj pierścień uszczelniający w zbiorniku na wodę. Jeśli problem będzie nadal występował, skontaktuj się z posprzedażowym działem serwisowym.
Stacja wielofunkcyjna nie może automatycznie opróżnić pojemnika na kurz.	Jednorazowy worek jest pełny. Otwory automatycznego opróżniania są zablokowane.	Wymień jednorazowy worek na nowy. Jeśli jednorazowy worek nie jest pełny, sprawdź i wyczyść wszystkie otwory automatycznego opróżniania.
Opróżnianie pojemnika na kurz trwa dłużej niż zwykle.	Po pewnym czasie korzystania ze stacji wielofunkcyjnej proces opróżniania pojemnika na kurz może trwać nieco dłużej, aby zapewnić płynne działanie funkcji. Jest to zjawisko normalne.	/

Informacja w sprawie ochrony środowiska

Wbudowany akumulator litowo-jonowy tego odkurzacza automatycznego zawiera substancje chemiczne, które mogą zanieczyszczać środowisko. Przed utylizacją należy poprosić specjalistę o wyjęcie akumulatora, a następnie przekazać go firmie zajmującej się recyklingiem odpadów.

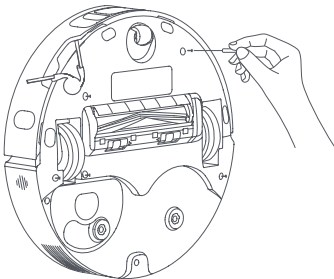
- Przed zutylizowaniem odkurzacza automatycznego należy wyjąć akumulator.
- Przed wyjęciem akumulatora odłącz odkurzacz automatyczny od zasilania.
- Akumulator należy utylizować w bezpieczny sposób.

Wymowanie akumulatora

1. Odwróć odkurzacz automatyczny do góry nogami, wykręć pięć śrub w tylnej części odkurzacza automatycznego za pomocą narzędzia, a następnie zdejmij pokrywę.
2. Aby wyjąć akumulator, odłącz zacisk połączeniowy między akumulatorem i płytą główną.

PRZESTROGI:

- Przed wyjęciem akumulatora odłącz odkurzacz automatyczny od zasilania i rozładuj akumulator w jak największym stopniu.
- Oddaj akumulator do utylizacji w zakładzie recyklingu.
- Nie narażać akumulatora na działanie wysokich temperatur, ponieważ może to spowodować eksplozję.
- Jeśli z akumulatora wycieka płyn i dochodzi do przypadkowego kontaktu osób z wyciekającą substancją, należy niezwłocznie i obficie spłukać miejsce kontaktu z wodą oraz skontaktować się z lekarzem.



Dane techniczne

Odkurzacz automatyczny

Nazwa	Odkurzacz automatyczny
Model	OV21GL
Wymiary produktu	350 × 88 mm (gdy czujnik laserowy z automatyczną regulacją wysokości obniża się)
Bateria litowo-jonowa	4800 mAh (pojemność znamionowa) 5200 mAh (pojemność nominalna)
Czas ładowania	6 godzin
Masa netto	3,97 kg
Zgodność z	Android 9.0 oraz iOS 12.0 lub nowszymi
Łączność bezprzewodowa	Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n/ax 2,4 GHz, BLE5.2
Napięcie znamionowe	14,4 V ---
Napięcie ładowania	20 V ---
Moc znamionowa	55 W
Częstotliwość robocza	2400–2483.5 MHz
Maksymalna moc wyjściowa	< 20 dBm

W normalnych warunkach użytkowania to urządzenie powinno znajdować się w odległości 20 cm od anteny i ciała użytkownika.

Więcej informacji: www.mi.com
Producent: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Adres: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China
Wyprodukowano w Chinach

Stacja wielofunkcyjna

Model	OV21-JZEU
Wymiary produktu	470 × 360 × 572 mm (z przedłużką podstawy myjki) 260 × 360 × 572 mm (bez przedłużki podstawy myjki)
Wejście znamionowe	220–240 V ~ 50/60 Hz
Wyjście znamionowe	20 V --- 1,5 A
Znamionowa moc wejściowa (opróżnianie pojemnika na kurz)	530 W
Znamionowa moc wejściowa (czyszczenie gorącą wodą)	1600 W
Znamionowa moc wejściowa (suszenie + ładowanie)	85 W
Pobór energii	Tryb gotowości: ≤ 0,5 W
Czas do przejścia w stan	Tryb gotowości: ≤ 20 min

Uwagi:

- Znamionowa moc wejściowa (czyszczenie gorącą wodą) to wartość typowa przy temperaturze wody 15°C.
- Znamionowa moc wejściowa (suszenie + ładowanie) jest określana w oparciu o wartość mocy pod pełnym obciążeniem.

Informacje dotyczące utylizacji i recyklingu WEEE

 Wszystkie produkty oznaczone tym symbolem uznano za odpady sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE zgodnie z dyrektywą 2012/19/UE) i nie można ich wyrzucić po zakończeniu okresu użytkowania wraz z innymi zmieszanymi odpadami z gospodarstw domowych. W celu ochrony zdrowia ludzi oraz środowiska naturalnego należy przekazać zużyty sprzęt do wyznaczonego punktu utylizacji wyznaczonego przez instytucje rządowe lub lokalne. Prawidłowe usunięcie zużytego produktu pomaga w zapobieganiu potencjalnym negatywnym skutkom oddziaływania na środowisko naturalne i zdrowie ludzi. Więcej informacji o warunkach i lokalizacji punktów zbiórki można uzyskać w urzędzie lokalnym lub od instalatora.